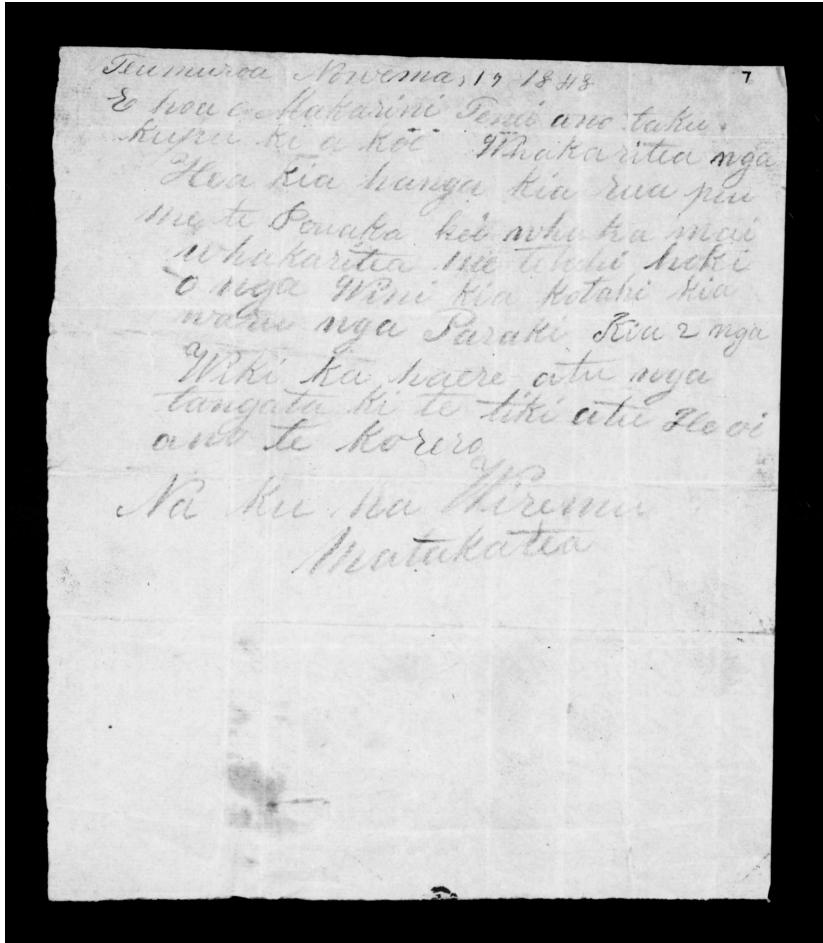


2 pages written 17 Nov 1848 by Wiremu Kingi Moki Te Matakatea in Te Umuroa to Sir Donald McLean, related to Taranaki (Taranaki Iwi)



Te Umuroa

17 Nowema 1848

E hoa, e Makarini,

Tenei ano taku kupu ki a koe. Whakaritea nga hea[mea?] kia hanga, kia rua pu me te pouaka. Kei whakamai[?] Whakaritea mai tetahi[?] hoki o nga wini, kia kotahi, kia waru nga paraki. Kia 2 nga wiki ka haere atu nga tangata ki te tiki atu. Heoi ano te korero.

Naku,
na Wiremu Matakatea

Te Umuroa

17 November 1848

Friend, McLean,

My message to you is this. Arrange the things for the building; two guns and the box. Don't ... [meaning unclear]. Arrange also for one of the windows, for one, and for eight planks. In two weeks the men will go and fetch them. That's all to say.

From me,
from Wiremu Matakatea

2 pages written 17 Nov 1848 by Wiremu Kingi Moki Te Matakatea in Te Umuroa to Sir Donald McLean, related to Taranaki (Taranaki Iwi)

[Note following] 'Te Umuroa. Nov. 17 1848. Some windows and planks and he will send for it.'

